



summit community  
**CARE CLINIC**

**¡No te pierdas estas Noticias!**

**Noticias para nuestros valiosos pacientes**

**Ninguno de nuestros vecinos o sus hijos se deberían quedar sin atención médica**

*Sirviendo al Condado de Summit y condados vecinos desde 1993*

Donate Now!

## Primera Feria Anual de la Salud de 9Health - 27 de octubre

Por favor, únase a nosotros para la primera Feria Anual de la Salud de 9Health, una Feria de 9Health en español.

¡Todos son bienvenidos! Todos los exámenes y servicios estarán disponibles en español.

### ¿Cuándo?

- Domingo **27 de octubre** de 11 am – 3 pm

### ¿Dónde?

- Silverthorne Pavilion, 400 Blue River Parkway, Silverthorne, CO 80498

### ¿Qué?

- Exámenes de salud accesibles para adultos y niños
- Hable uno a uno con un Profesional de Salud
- No se requiere seguro médico
- No se requiere identificación
- Bonos disponibles



**¡REGÍSTRESE EN LÍNEA Y AHORRE TIEMPO!**

[www.9HealthFair.org](http://www.9HealthFair.org)

Si necesita ayuda para registrarse en línea,  
llame a FIRC: 970-262-3888

## ¡EL PERIODO DE INSCRIPCIONES PARA SEGURO MEDICO/ASEGURANZA ESTA A LA VUELTA DE LA ESQUINA!

En el pasado, encontrar un seguro de salud/aseguranza accesible era un reto, ¡pero finalmente hay buenas noticias! A través del trabajo de nuestros líderes del condado, hay planes más accesibles para el 2020. Lea más sobre la disminución de las tasas de seguro de salud/aseguranza en el artículo [Summit Daily](#). Para obtener más información sobre Peak Health Alliance, visite



### Esto es lo que necesita saber:

- Inscripciones abiertas: del 1 de noviembre al 15 de enero del 2020 para los planes que comienzan el 1 de enero del 2020.
- [FIRC \(Centro de Recursos Familiar e Intercultural por sus siglas en inglés\)](#) tiene un equipo de [Navegadores de Salud oficiales](#) y puede ayudarlo a encontrar los planes que son adecuados para usted y su familia.
- También puede encontrar información y registrarse a través de [Connect for Health Colorado](#), el mercado de seguros de salud/aseguranza del estado.

**Asegúrese de revisar las nuevas tarifas de seguro médico/aseguranza y averiguar si califica para créditos y subsidios fiscales.**

Y no olvides que la Clínica Comunitaria acepta seguros, Medicare, Medicaid y CHP+ y ofrecemos servicios para las personas sin seguro médico/aseguranza.\*\*\*  
unisured.\*\*\*

---

## Más información sobre los servicios de salud conductual en las escuelas

**Kellyn Glynn**, nuestra Directora Interina de Salud Conductual, y **Jen McAtamney**, Directora Ejecutiva, con Building Hope, hablaron con **Julie Sutor** en "[County Connections](#)." Hablaron de la importancia de los fondos de "futuros Sanos" (1A) y cómo está apoyando y expandiendo los servicios de salud conductual en nuestras escuelas locales.



Para obtener más información, vea:

<https://www.youtube.com/watch?v=cs53reLeg9g&feature=youtu.be>

---

## Centros de Salud Escolares en los condados de Summit, Lake y Park

¡Los Centros de Salud Escolares (SBHC, por sus siglas en inglés) proporcionan atención médica de calidad, salud bucal y servicios de salud conductual donde sus hijos están...en las escuelas!

Los Centros de Salud Escolares eliminan las barreras del tiempo y transporte tanto para los estudiantes como para los padres, aumentando el tiempo que los estudiantes están en clase y el rendimiento académico.

¡Los servicios de los Centros de Salud Escolares están disponibles para todo el personal y las familias de los estudiantes del distrito escolar!



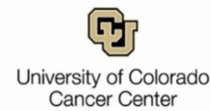
### Acuerdos Financieros

- SBHC acepta seguros privados
- Medicaid y CHP+
- Tarjeta de descuento de la Clínica Comunitaria
- Los estudiantes que no tienen Seguro Médico tienen acceso a una escala de tarifas de descuentos

**Para citas en cualquiera de nuestros Centros de Salud Escolares, llame al: 970-668-4040**

---

## Foro Comunitario de Concientización Pulmonar – Iniciativa de Votación de la Nicotina, Tabaco y Cáncer de Pulmón Jueves 24 de octubre



¿Que? Los expertos locales en salud discutirán el estado actual de los cigarros electrónicos, tabaco, cigarrillo, la inmersión y el consumo de cigarros. Se hará hincapié en el uso de los cigarros electrónicos entre los jóvenes y en el impacto en la salud de los productos con nicotina

¿Cuándo? Jueves, 24 de Octubre de 5:30pm – 7:00pm

¿Dónde? Summit County Community and Senior Center, 83 Nancy's Place, Frisco CO 80443

### ¡Estamos Aquí Para Usted!

La Clínica Comunitaria ofrece el único programa de **Tratamiento Asistido con Medicamentos (MAT, por sus siglas en inglés)** para la adicción a los opioides en el condado.

Bajo la dirección de la Dra. Kathleen Cowie (derecha), el programa comenzó en marzo y aprovecha el enfoque holístico de la Clínica para la atención médica -- involucrando a profesionales de salud en el área médica, dental y de salud conductual. Los pacientes que buscan tratamiento tendrán contacto inmediato con un navegador de salud, con una cita programada dentro de la semana.

Si usted o un ser querido necesita ayuda con una adicción, llámenos para una cita al 970-668-4040. Estamos aquí para usted.



### ¡Una forma fácil de agradecer!

¿Hace sus compras en **City Market**? ¿Desea usted donar a la Clínica Comunitaria? Si respondió que sí, es fácil registrarse, usted sólo debe darle [click al enlace](#) y puede utilizar el Código QE113. Así que cada vez que usted compre y utilice su tarjeta de descuento de City Market, usted puede donar dinero a la Clínica Comunitaria.

Y... si compra en Amazon, use **Amazon Smile** y elija la Clínica Comunitaria del Condado de Summit como su organización benéfica. ¡Ellos donarán una parte de sus compras a la Clínica Comunitaria!



### ¡Fiesta de Halloween para niños!

¡Desfile de disfraces, juegos, manualidades y premios! Alimentos, bebidas y productos horneados para beneficiar a los Centros de Salud Escolares de la Clínica Comunitaria Del Condado de Summit.

¡ENTRADA GRATUITA! Domingo 27 de octubre de 2-6 PM en el 10 Mile Music Hall, 710 Main St., Frisco CO.



The Summit Community Care Clinic (970) 668-4040

STAY CONNECTED

